

No. 1739/33/Um.
Lampiran: -2-
Perihal: Asuransi

Salinan surat dari Atjeh Concern di Medan tanggal,
2-3-'50 no. 121/Ass.

Dikirim dengan hormat kepada paduka Tuan2 :

1. Ketua Dewan Pemerintah Daerah Propinsi Atjeh di Kutaradja
2. Bupati2 Daerah Atjeh
3. Kepala Djawatan Perdagangan Daerah Atjeh di Kutaradja
4. Kepala Kantor Harta Benda Bangsa Asing di Kutaradja

untuk dimaklumi dan dipakai dimana ada gunanja kelak.

Ditjatat disini, bahwa pada Maskapai itu, menurut pendengaran saja, bekerja djuga beberapa orang Belanda dan diantaranya ada jang jurist dan ada pula jang Drs.-

A.n. Gubernur Atjeh
Residen t/b;

M. L. Baedsoer
(T. L. Baedsoer)

Salinan

Bahagian Asuransi
P.O.Box No.95.

Medan, 2 Maart 1950.-

No: 121/Ass.
Onderwerp: Asuransi.-

Kehadapan
Paduka Tuan Gubernur Propinsi Atjeh N.R.I.
di
Kutaradja.-

Dengan hormat.

Bersama surat ini kami memperkenalkan perusahaan kami, jaitu "ATJEH CONCERN", Import-Export dan Local Handels-verkeer, berkedudukan (berpusat) di Medan, serta mempunjai kantor2 tjabang di Djakarta, Bandung, Surabaya, Makassar dan Palembang.

Sebagai Directeur-General-nja ialah Tuan Teuku Mustadjab, seorang putra Atjeh Barat (Maulaboh) dan Dirécteurnja Tuan Tjapie W. Endoh, seorang putra Minahasa.

Sejak 1 Januari '50, perusahaan kami ini, telah diperbesar lagi dengan satu bahagian jaitu Bahagian Assurantie, jang langsung dipimpin oleh Tuan Musa Harahap, seorang putra Tapanuli. Tuan tersebut telah berpuluh2 tahun bekerja pada Assurantie2 Maatschappij jang besar, kepunjaan bangsa Barat, jang paling belakang sekali sebagai Chief Asiatic Staff pada Insurance Departement dari fa. Gunzel & Schumacher di Medan.

Menurut hemat kami, kamilah satu2nja perusahaan bangsa kita jang langsung mewakili Maatschappij

Maatschappij2 jang kami wakili itu, ialah "The New Zealand Insurance Company Limited", "The Victoria Insurance Coy Ltd.", dan "The United Scottish Insurance Company Limited".

Assurantie2 jang kami usahakan, ialah "pertanggungan kebakaran", "gempa bumi", "auto", "ketjelakaan", "transport" (zeeverzekerings), "casco" d.l.l.

Oleh sebab kami mengetahui, bahwa sampai dewasa ini, harta2 jang djatuh djadi hak miliknya ataupun harta2 hak milik bangsa asing dibawah pengawasan Pemerintah N.R.I., seperti gedung2 d.l.l. belum dipertanggungkan, maka besar harapan kami, Paduka Tuan suka memberikan pertanggungan dari harta2 tersebut kepada kami.

Untuk ini, kami harus mendapat suatu daftar dari harta2 tersebut, dimana diterangkan, letaknya, constructie-nja, penghuniannya, djumlah pertanggungan, d.l.l.

/pun

Seperti barang2 import atau barang2 lain kepunjaan Pemerintah jang langsung dibawah pengawasan "Djawatan Dagang" djuga dapat dipertanggungkan. Buat pertanggungan dari barang2 tersebut oleh sebab banjaknja (quantity) sudah tentu djuga djumlah harganja tidak tetap, artinja, pada suatu ketika banjak barang2 jang di Import atau disimpan digudang dan pada ketika jang lain hanya sedikit sadja.

Umpamanya pada bulan Februari, ada barang2 sedjumlah f 500.000.- dibulan Maart f 750.000.- dibulan April f 1.000.000.- dibulan Mei f 1.500.000.- Juni f 2.000.000.- Juli f 1.200.000.- Agustus f 1.000.000.- dan seterusnya dari tiap2 bulan tidak serupa, akan tetapi djumlah jang tertinggi, jaitu f 2.000.000.- maka pertanggungan untuk barang2 seperti ini (lazim diperbuat oleh Importeur2 bangsa Barat) diperbuat "Fix" dan "Excedent"-polissen. Djumlah "Fix" 25% sedang djumlah "Excedent" 75%. Djadi untuk pertanggungan barang2 tersebut diatas, jang mana djumlah harga jang setinggi-tingginya f 2.000.000.- diperbuat "Fix"-polis f 500.000.- (25%) dari "Excedent"-polis f 1.500.000.- (75%). Buat "Fix"-polis dibayar premie terlebih dahulu buat setahun sedang "Excedent"-polis dibuat declaratie tiap2 bulan, dari djumlah berapa jang lebih dari-pada djumlah "Fix"-polis.

U m p a m a n j a :

Pada bulan Februari '50 (1 Februari '50- 1 Maart '50) djumlah harga barang2 jang setinggi-tingginya berdjumlah f 1.000.000.- maka untuk ini harus dibayar declaratie:

Djumlah setinggi-tingginya (hoogste waarde bedrag)..

..... f 1.000.000,-

Dipertanggungkan pada Fixpolis,..... f 500.000,-

Harus dibayar declaratie dari f 500.000,-

Apabila barang2 tersebut disimpan dalam satu gudang jang diperbuat dari pada batu beratap zink atau genteng, letaknya di Kutaradja, didalam lingkungan batas conflagratio, jang mana premie-nja ada 5.48 ./.. p.a. (buat tiap2 f 1000,- setahun), maka harus dibayar declaratie:

f 500.000.- a 5.48./.. p.a. buat sebulan:

500xf 5.48x1/12 f 228,33

tambah premie 5/12%xf 1.500.000.-

(djumlah Excedent) a 5.48 ./.. p.a. " 34,25

Meterai..... " 2,50

Djumlah f 265,08

Buat "Fix"-polis harus dibayar premie:...

f 500.000.- a 5.48 ./.. p.a. f 2740,-

polis,..... " 1,-

Meterai..... " 75,-

f 2816,-

extra

Buat "Excedent"-polis:

Polis.....	f 1,-
Meterai.....	" 3,-
	f 4,-

Demikianlah diperbuat.

PERTJETAHAN PEMERINTAH (SEMANGAT MERDEKA)

Premie untuk perusahaan ini ada 3.48 ./.. p.a.
Buat Gedung (Gebouw), mesin2 dan inventarissan dan jang lain2
diperbuat "Fix"-polis, sedang buat persediaan kertas (papier-
voorraad) dapat diperbuat "Fix" dan "Excedent"-polis.

Sekianlah supaja Paduka Tuan maalam adanja, se-
mentara itu kami menunggu dengan penuh minat chabar dari
Paduka Tuan.

Untuk salinan:
Kepala Afdeeling Tata-Usaha;

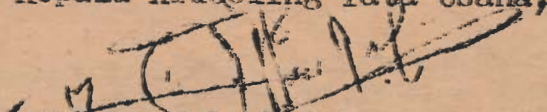
Hormat dari kami.
"ATJEH CONCERN"
Bah. Asuransi;
dto (M. Harahap)

(T. Padang)

DAFTAR harta2 kepunjaan N.R.I. Propinsi Atjih.

No. ber- tarut	Rumah2 jg di per- tanggung- kan	Letaknja, dja- lan No, dsb.	Constructie		Dihuni sebagai (Occupation)	Djumlah d.l.l. pertang- ket- gungan ra- ngan.
			dinding	atap		
I.	Umpama: Gedung Kantor Dewan Kota	Taman Sari No.1 Kuta- radja	batu	genteng	Kan- tor Dewan	f.100.000

Untuk salinan:
Kepala Afdeeling Tata Usaha,


T. Padang.